# Buddha Shakyamuni



Disusun oleh:
Yang Mulia Yongdzin Tulku Rinpoche

Vihara Tharpa Ling

Jakarta Pusat – Indonesia

BUKU MILIK VIHARA MOHON TIDAK DIBAWA PULANG



**BUDDHA SAKYAMUNI** 



**PADMASAMBHAVA** 



Y.M. YONGDZIN I RINPOCHE (WANGCHUK CHOEPHEL)

## Syair Delapan Keagungan Mulia

Ini sangat penting untuk dibaca sebelum memulaikan segala aktivitas; apapun juga pekerjaan yang kita lakukan akan berhasil sesuai dengan harapan.

Om: Nang-si nam-dak rang-shin lhundru-pe
OM: SEMBAH SUJUD KEPADA BUDDHA, DHARMA DAN SANGHA

Ta-shi chok-chui shing-na shuk-pa yi PARA YANG SUCI YANG BERADA DI SURGA-SURGA AGUNG DI SEPULUH PENJURU

Sang-je cho-dang gen-dun pak-pe tsok
DIMANA SEGALA YANG TAMPAK DAN BERWUJUD ADALAH SUCI, SIFAT AWALNYA SEMPURNA

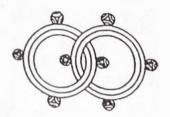
Kun-la cha-tsal da-cha ta-shi sho SEMOGA SEGALANYA MENJADI BERUNTUNG BAGI KAMI!

Drol-me gial-po tsel-ten don-drup gong
PERHATIKANLAH KAMI, BUNDA PENYELAMAT-ARYA TARA DAN PENGABUL HARAPAN
PENGUASA YANG TANPA BATAS-KAUSHALA

Jam-pe jien-pel ge-drak pel-dam pa PENGASIH YANG MAHA AGUNG-SRI MAITREYA DAN YANG DIKENAL NAN MAHA BAJIK-SRI VARASUBHA,

Kun-la gong-pa jia-cher drag-pa chen YANG MAHA PEMBIMBING UNTUK SEMUA TANPA TANDINGNYA-SARWA SHAYODARA

Lhun-po tar-pak tsel-drak pel-dang ni YANG MAHA KUASA NAN AGUNG LAKSANA GUNUNG MERU-SRI SUMERU VADAYA,



#### Sem-chen tam-che la-gong drag-pe pel

YANG MAHA PENGASIH UNTUK SEMUA TANPA WAKTU-SRI SARWA SATTVA

#### Yi-tsim dze-pa tsel-rab drag-pel te

DAN YANG MAHA TAHU MEMUASKAN SEGALA KEINGINAN SEJAK AWAL-SRIMAN TUSHAKARA

#### Tsen-tsam to-pe ta-shi pel-pel wa

KEPADA - MU, DELAPAN SUGATA

#### De-wa shek-pa je-la cha-tsel lo

HANYA DENGAN MENDENGAR NAMA-MU MENAMBAHKEBERUNTUNGAN DAN KEBERHASILAN

#### Jam-pel shon-nu pel-den dor-je dzin

YANG MAHA LEMBUT DAN GAGAH-MANJUSRI, PEMEGANG VAJRA MULIA-VAJRAPANI.

#### Chen-re zi-wong gon-po jam-pe pel

YANG SELALU MELIHAT DENGAN WELAS ASIH-AVALOKITESVARA, SANG PENYAYANG YANG TANPA BATAS-PELINDUNG MAITREYA.

#### Sa-yi nying-po drib-pa nam-par sel

INTISARI DARI BUMI-KSITIGARBHA, PELENYAP SEGALA DOSA-NIVARANAVISKAMBIN

#### Nam-khai nying-po pak-chok kun-tu zang

INTISARI DARI ANGKASA-AKASHAGARBHA DAN YANG MAHA AGUNG DAN BAJIK-SAMANTABHADRA

#### Ut-pal dor-je pe-kar lu-shing dang

ENGKAU YANG DENGAN GEMULAINYA MEMEGANG BUNGA UTPALA, VAJRA, TERATAI PUTIH, POHON NAGA,

#### Nor-bu da-wa ral-tri nyi-ma yi

PERMATA, BULAN, PEDANG DAN MATAHARI,

#### Chak-tsen lek-nam ta-shi pel-chi chok

DAN SANGAT AGUNG DALAM MENGABULKAN KEBERUNTUNGAN DAN KEBERHASILAN

#### Chang-chub sem-pa je-la cha-tsel lo

SEMBAH SUJUD KEPADA-MU, DELAPAN BODHISATTVA.

#### Rin-chen duk-chok ta-shi ser-chi nya

PEMEGANG PAYUNG YANG SANGAT BERHARGA, IKAN EMAS MULIA,

#### Do-jung pum-zang yi-ong ka-ma la

POT PERMATA PENGABUL DOA, BUNGA KA**M**ALA ISTIMEWA,

#### Nyen-drak dung-dang phun-tsok pel-be u

KEONG KETENARAN, PITA KEKAYAAN,

#### Mi-nub gial-tsen wong-jiur khor-lo te

PANJI ABADI KEMENANGAN DAN RODA KEKUASAAN AGUNG

#### Rin-chen tak-chok je-chi chak-tsen chen

INI ADALAH DELAPAN BENDA BERHARGA YANG ENGKAU PEGANG

#### Chok-du gial-wa cho-ching je-che ma

ENGKAU PENCIPTA KEBAHAGIAAN, PEMBUAT PERSEMBAHAN UNTUK PARA BUDDHA DARI SELURUH PENJURU DAN WAKTU,

#### Gek-sok ngo-wo dren-pe pel-pel wa

SEMBAH SUJUD KEPADA-MU, DELAPAN DEWI-DEWI KEBERUNTUNGAN, DE**W**I-DEWI KEBAHAGIAAN DAN YANG LAIN-LAINNYA,

#### Ta-shi lha-mo je-la cha-tsel lo

HANYA DENGAN MEMIKIRKAN KEBAIKKAN-MU MEMBUAT KEBERHASILAN TUMBUH BERKEMBANG DAN BERKEMBANG!

#### Tsang-pa chen-po de-jung se-me pu

YANG MAHA SEMPURNA. SUMBER KEGEMBIRAAN, PUTRA DARI TANPA KEINGINAN.

#### Mik-tong den-dang gial-po yul-khor sung

MATA SERIBU DAN RAJA-RAJA PELINDUNG DARI DARATAN DAN ROMBONGAN

#### Pak-che po-dang lu-wong mik-mi zang

YANG LAHIR DENGAN MULIA, RAJA DARI PARA NAGA

## Nam-to se-te lha-dze khor-lo dang

DAN PUTRA DARI YANG TERPELAJAR, ENGKAU MASING-MASING MEMEGANG BENDA SUCI-M<sup>I</sup>

## Tri-shu la-dang dung-tung dor-je chen

RODA, TRISULA, TALI, VAJRA,

#### Pi-wam rel-dri chor-ten gial-tsen dzin

VINA, PEDANG, STUPA DAN PANJI KEMENANGAN.

#### Sa-sum ne-su ge-lek ta-shi pel

SEMBAH SUJUD KEPADA-MU, DELAPAN PELINDUNG DUNIA

#### Jig-ten cong-wa je-la cha-tsel lo

YANG MEMBUAT KEBERUNTUNGAN DAN KEBAIKKAN TUMBUH DI TIGA ALAM!

#### Da-chak deng-dir cha-wa tsom-pa la

SEMOGA PEKERJAAN YANG AKAN KAMI MULAI

#### Geg-dang nye-war tse-wa kun-shi ne

DIBEBASKAN DARI SEGALA HALANGAN DAN GANGGUAN JAHAT.

#### Du-dun pel-pel sam-don yi-shin drup

DAN BERTEMU DENGAN KEBERHASILAN DAN PENCAPAIAN YANG TUMBUH SELAMANYA.

#### Ta-shi de-lek phun-tsum tsok-par sho

BAWALAH KEBERUNTUNGAN, KEMAKMURAN, KEBAHAGIAAN DAN KEDAMAIAN!

(3X)

Sang Buddha bersabda jika seseorang membaca doa ini ketika ia bangun dipagi hari, ia akan mencapai segala yang ia harapan pada hari itu; jika ia membacanya sebelum tidur, ia akan mendapatkan mimpi yang baik; jika ia membacanya sewaktu memasuki medan perang, ia akan mendapatkan kemenangan dengan segala kehormatan; jika ia membacanya sewaktu ia memulaikan pekerjaan, ia akan memperoleh keberhasilan; jika ia membacanya setiap hari selama hidupnya, sukses, nama dan kekayaaan akan bertambah, ia akan mencapai harapannya seperti yang ia telah rencanakan dan mendapat kebahagiaan sejati; segala perbuatan buruk dan halangan akan tersucikan dan semua yang ia inginkan untuk kebahagiaan sementara maupun kebahagiaan sejati akan terpenuhi.

Ini adalah Rangkaian Permata Mulia yang timbul didalam lautan batin dari Jampel Gyepai Dorje (Mipham Rinpoche) pada saat waktu yang sempurna, hari ketiga dari bulan kelima, hari minggu, ditahun monyet api, pada saat yang beruntung ketika konstelasi Sang Pemenang sangat dominan.

MANGGALLAM!

## Doa Tujuh Intan

Hung: Urgien yul-ki nub-chang tsham: HUNG: DIPERBATASAN BARAT LAUT NEGERI UDDIYANA:
Pe-ma ke-sar dong-po la: DIATAS SEKUNTUM BUNGA TERATAI:
Ya-tshen chog-ki ngu-drop nyi: BELIAU YANG TELAH MENCAPAI SIDDHI AGUNG TERTINGGI:
Pe-ma jung-ne she-su tra: DIKENAL SEBAGAI PADMASAMBHAVA (YANG LAHIR DARI TERATAI):
Khor-du kha-dro mang-pu kor: DIKELILINGI PARA DAKINI (DEWI-DEWI SUCI):
Che-khi je-su dag-drub khi: AKU BERIBADAH MENGIKUTI JEJAK LANGKAH-MU:
Chin-khi lab-chir she-su sol: AKU MOHON PADA-MU UNTUK HADIR DAN LIMPAHKAN BERKAH-MU:
Guru Pema Siddhi Hung:

(3X)

#### Doa kepada Tri Kaya Guru

FMAHO: TROTREL CHOKHI YINGKHI SHINGKHAM SU

EMAHO: DIALAM BUDDHA DARI RUANG ABSOLUT YANG BEBAS DARI HIASAN,

#### CHONYI DUSUM CHEGAK MEPE NGANG

ALAM NYATA ABSOLUT TANPA DILAHIRKAN DAN TANPA MUSNAH SEPANJANG MASA BAIK LAMPAU, MASA SEKARANG MAUPUN MASA DEPAN.

#### CHATREL LHUNDZOK DEWA CHENPOI KU

BERTATAH TUBUH SEMPURNA DENGAN ALAMI DARI MAHA KEBAHAGIAAN YANG BEBAS DARI PERBUATAN,

#### NAMKHA SHINDU THUKJE CHORI ME

DILENGKAPI DENGAN WELAS-ASIH YANG LAKSANA LANGIT TANPA PERBEDAAN;

#### LAMA CHOKHI KULA SOLWA DEP

KAMI BERDOA KEPADA GURU DHARMAKAYA.

#### ORGYEN PEMA JUNGNE LA SOLWA DEP

KAMI BERDOA KEPADA URGYEN PADMASAMBHAVA,

#### DECHEN LHUNKHI DRUPE SHINGKHAM SU

DI ALAM BUDDHA YANG ADA MAHA BAHAGIA ALAMI,

#### KUSUNG THUKDANG YONTEN TRINLE KHI

BERTATAH LIMA TUBUH BIJAKSANA PARA SUGATA

#### YESHE NGADEN DEWAR SHEKPE KU

TUBUH, UCAPAN, PIKIRAN, KWALITAS DAN PERBUATAN,

#### THUKJE JEDRAK NATSOK SOSOR TON

DENGAN WELAS ASIH MENGAJAR DENGAN CARA YANG BIJAK;

#### LAMA LONGCHO DZOKKU LA SOLWA DEP

KAMI BERDOA KEPADA GURU SAMBOGHAKAYA.

#### ORGYEN PEMA JUNGNE LA SOLWA DEP

KAMI BERDOA KEPADA URGYEN PADMASAMBHAVA.

#### MICHE JIKTEN TAKPE SHINGKHAM SU

DI ALAM BUDDHA DARI DUNIA INI "YANG TANPA BATAS".

#### THUKJE CHENPO DROWE DONLA JON

ENGKAU MUNCUL DENGAN CINTA KASIH YANG BESAR DEMI SESAMA,

## KANGLA GANGDUL THAPKHI DRODON DZE

BERTINDAK DENGAN MAHIR UNTUK KEBAHAGIAAN SESAMA MEMENUHI HARAPAN

#### **DEDANG MAJON TATA DUSUM JI**

SEPANJANG MASA BAIK LAMPAU, MASA SEKARANG DAN MASA DEPAN:

#### LAMA TRULPE KULA SOLWA DEP

KAMI BERDOA KEPADA GURU NIRMANAKAYA,

#### ORGYEN PEMA JUNGNE LA SOLWA DEP

KAMI BERDOA KEPADA URGYEN PADMASAMBHAVA.



24. PADMA.hBJUNG.gNAS.—PADMASAMBHAVA—THE LOTUS BORN GURU.
Miracle Buddha, Lotus Born, Vajra Being, unborn and undying. He did the work of the
Buddhas of the three times—Homage to Padma Jungnay!

Guru Padmasambhava

#### Doa Umum Silsilah Guru

#### KUNSANG DORSEM GARAB SHIRI SING

ADI BUDDHA, VAJRASATTVA, PRAHEVAJRA, SRI SINGHA,

#### PEMA KARA JEBANG NYISHU NGA

PADMASAMBHAVA, DUA-PULUH LIMA MURID UTAMA,

#### SOSUR NUBNYAK TERTON GYATSA SOK

PARA GURU DARI SUKU SO, SUR, NUP DAN NYAK, SERATUS PARA TERTON DAN YANG LAINNYA -

#### KATER LAMA NAMLA SOLWA DEP

KAMI BERDOA KEPADA-MU PARA GURU DARI SILSILAH KAMA DAN TERMA.

#### OMIN CHUCHI YINGCHI PODRANG NE

DI ALAM-BUDDHA "YANG TANPA TANDING" DIDALAM ISTANA DARI RUANG ABSOLUT.

#### **DUSUM SANGJE KUNJI NGOWO NYI**

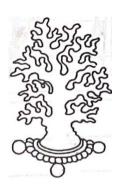
INTISARI DARI SELURUH PARA BUDDHA DARI TIGA MASA,

#### RANGSEM CHUKUR NGUNSUM TUNDZE PA

ENGKAU MENUNJUKKAN KEPADA KAMI BAHWA HAKIKAT BATIN KAMI SESUNGGUHNYA ADALAH DHARMAKAYA -

#### TSAWI LAME SHAPLA SOLWA DEP

KEPADA-MU GURU UTAMA - KAMI BERDOA.



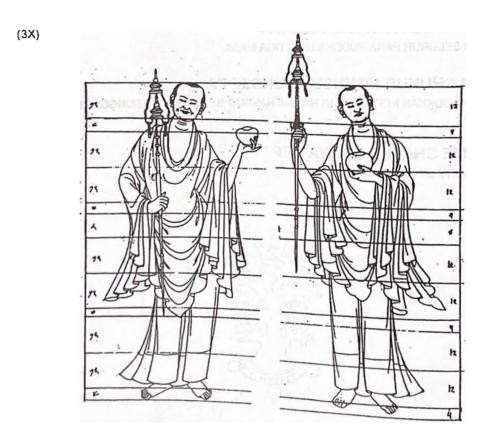
## Trisarana dan Bodhicitta

#### Sang-je cho-dang tsog-chi chog-nam la AKU BERLINDUNG KEPADA BUDDHA, DHARMA, DAN SANGHA

#### Jang-chub bar-du dag-ni chab-su chi HINGGA MENCAPAI PENCERAHAN AGUNG.

#### Dag-gi jin-sog ji-pi so-nam chi DENGAN MELAKSANAKAN ENAM PARAMITA,

#### Dro-la phen-chir sang-je drup-par shog SEMOGA AKU MENCAPAI KESEMPURNAAN DEMI KEBAHAGIAAN SEMUA MAHLUK.



## Vajra Aloke

## (Upacara Persembahan Lampu Api Suci)

#### OM AH HUNG:

#### OD CHI TONG SUM SAL WE MAR ME LE

KETIKA LAMPU-LAMPU API MENERANGI ALAM SEMESTA YANG BERLIPAT TIGA RIBU

#### DRANG ME KUN ZANG CHOD PEI THIN THRO WA

AWAN-GEMAWAN YANG TAK TERHINGGA JUMLAHNYA DARI PERSEMBAHAN SAMANTABHADRA TURUN BAGAIKAN AWAN

#### JIUD SUM LA MA GYAL WA SRE DANG CHE

KEPADA PARA GURU AGUNG DARI TIGA SILSILAH, PARA BUDDHA, DAN BODHISATTVA,

#### YIDAM ZHI THRO KHA DRO CHO KYONG DANG

PARA DEWA KEDAMAIAN DAN KEMURKAAN, PARA DAKINI -- DEWI-DEWI SUCI DAN DHARMAPALA -- PELINDUNG DHARMA

#### NOR LHA TER DAG KAR CHYOG KYONG KUN LA

PARA DEWA-DEWI SUCI PEMBAWA REJEKI, PENJAGA TERMA DAN

#### GU PE BUL LO TZE WE ZHE SU SOL

PELINDUNG KEBENARAN, KAMI MEMPERSEMBAHKAN PERSEMBAHAN INI DENGAN PENUH PENGABDIAN

#### CHOD YUL NAM CHI THUG JE JIN LAP DANG

MELALUI KEKUATAN WELAS ASIH DAN BERKAH DARI ENGKAU YANG MENERIMA PERSEMBAHAN

#### DI TSUN DUSUM SAGPI GEWE THU

DAN KEKUATAN PERSEMBAHAN ITU SENDIRI DAN KEBAIKAN YANG TELAH KAMI KUMPULKAN DI TIGA MASA

#### PALDEN LAMA KUTSE RABTEN CHING

SEMOGA SEMUA GURU AGUNG MEMILIKI UMUR YANG PANJANG

#### TENPEI JINDAG NGATHANG DARWA YI

DAN SEMOGA KEKAYAAN DAN KEKUATAN DARI PARA DERMAWAN AJARAN INI BERTAMBAH

#### CHU SRID MINUB NORBU GYALTSEN DRENG

SEHINGGA PANJI-PANJI KEMENANGAN YANG BERHIASKAN PERMATA DARI KEMAKMURAN SPIRITUAL YANG TAK TERBINASAKAN DAN KEMAKMURAN DUNIAWI BERKIBAR!

#### **TSOKYI GYALWE TENPA JEJIUR CHIG**

SEMOGA AJARAN DARI GURU AGUNG PADMASAMBHAVA BERKEMBANG.

#### DAGLA ZANG NGEN LE CHI DRELJIUR GANG

SEMOGA MEREKA-MEREKA YANG MEMILIKI HUBUNGAN KARMA YANG BAIK ATAUPUN BURUK

#### NE KAB THAR THUG GYAL WE JE DZIN SHOG

DENGAN KITA DIRANGKUL OLEH PARA BUDDHA. SEKARANG DAN SELAMANYA.

#### DRONAM LAME THEGPE GORZHUG NE

SEMOGA SEMUA MAHLUK MEMASUKI PINTU KENDARAAN (YANA) YANG TAK TERTANDINGI

#### KUNZANG GYALSRID CHENPO THOBPAR SHOG

DAN MENCAPAI KEADAAN TRANSEDEN KUNTUZANGPO (ADI BUDDHA).

GURU SARWA TATHAGATA SAPARIWARA VAJRA ALOKE HRI TRATITSA HO:

## Gatha Pujian Tentang

## Dua Belas Perbuatan Buddha Sakyamuni

Tap-khe tuk-ji sha-khe rig-su trung

Shen-gi mi-tub du-chi pung-jom pa

Ser-ji lhun-po ta-bur ji-pi ku

#### Sha-khe gial-po kyu-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu, Raja Kaum Sakya Yang Tubuh-Nya bercahaya laksana gunung emas Yang, karena kewelas asihan-Nya, dan cara-cara trampil-Nya Bertumimbal lahir dalam wangsa Sakya Serta menaklukkan bala tentara Mara yang tak terkalahkan

Gang-gi dang-por chang-chup tuk-che ne

So-nam ye-she tso-nyi dzok-dze ching

Du-dir dze-pa gya-chen dro-wa yi

#### Gon-jiur kyu-la dak-gi thu-par ji

Aku mengagungkan Dikau Yang, setelah menumbuhkan Bodhicitta Menyempurnakan penghimpunan kebajikan dan kebijakan Serta menjadi pelindung bagi segenap mahluk hidup Melalui kegiatan – Kasih-Mu yang luas dalam kalpa ini Lha-nam dul-dze dul-we du-cien ne

Lha-ley bap-ney lang-chen tar-shek te

Rik-la zi-ne lha-mo gyu-trul ji

#### Lhum-su shuk-par dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu

Yang, ketika mengajar para dewata,

Menyadari bahwa telah tiba saatnya untuk membimbing semua mahluk

Dan ketika turun dari alam-alam surgawi

Meramalkan silsilah keluarga tempat Dikau akan bertumimbal lahir

Dan laksana seekor gajah mulia, memasuki rahim Dewi Maya

#### Da-wa chu-dzok sha-khe se-po de

Ta-shi lum-bhi tsal-du tam-pe tse

Tsang-dang gya-chin ji-tu tsen-cho ni

#### Chang-chup rik-su ngi-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu, Sang Putra Sakya Yang, pada saat kelahiran-Mu, sepuluh bulan kemudian, Di Taman Lumbini yang penuh berkah Brahma dan Sakka memberi hormat pada-Mu Dan yang tanda-tanda utama-Mu membuktikan Bahwa dikau telah tercerahkan

Shon-nu top-dan mi-yi seng-ge de

Ang-ga ma-ga dhar-ni gyu-tsal ten

Che-wo dek-pa chen-nam tsar-she ne

#### Dren-da me-par dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu, Singa Muda dan Perkasa, diantara para laki-laki Yang dengan memperagakan keajaiban di Angamagadha Dan benar-benar mengalahkan semua orang-orang angkuh, Kau jadikan diri-Mu tak tertandingi

#### Jik-ten chu-dang tun-par cha-wa dang

Ka-na ma-to pang-chir tsun-mo yi

Kor-dang den-dze tap-la ke-pa yi

#### Gyal-si kyong-war dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu (yang) Demi menyesuaikan tindakan-mu dengan kebiasaan duniawi Serta menghindari semua kesalahan Kau miliki seorang permaisuri dan pengikut Dan Kau perintah kerajaan dengan cara-cara yang bijaksana

#### Kor-we cha-war nying-po me-zi ne

Chim-ne chung-te ka-la shek-ne kyang

Cho-ten nam-dak drung-du nyi-le nyi

#### Rap-tu chung-war dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu

Yang memahami, bahwa aktivitas-aktivitas Samsara, tidaklah berarti Yang meninggalkan kehidupan berumah-tangga Yang, setelah melakukan perjalanan melalui angkasa Menahbiskan diri-Mu sendiri di depan Stupa Namdak

#### Tson-pe chang-chup drup-par gong-ne ni

Ne-ren ja-ne dram-du lo-druk tu

Ka-wa che-ne tson-dru tar-chin te

#### Sam-ten chok-nye dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu

Yang berlekad mencapai Pencerahan melalui ketekunan Yang menerapkan disiplin ketat selama enam tahun di tepi Sungai Nairanjana Yang, setelah menyempurnakan semangat nan bijak Mencapai tingkat tertinggi dalam meditasi Thok-ma me-ne be-pa dun-yu chir

Ma-ga dha-yi chang-chup shing-drung du

Chil-trung mi-yo ngun-par sang-je ne

#### Chang-chup dzok-par dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu Yang, dalam upaya mencapi hasil Dari usaha yang telah Kau lakukan sejak waktu yang tanpa awal Telah duduk tak bergerak dalam posisi Vajra di bawah pohon Bodhi di Magadha Hingga mencapai Penerangan Sempurna

Tuk-je dro-la nyur-du zi-ne ni

Va-ra na-si la-sok ne-chok tu

Cho-chi kor-lo kor-ne dul-cha nam

#### Tek-pa sum-la go-dze chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu

Yang, setelah dengan cepat menebar pandangan dengan penuh welas asih pada mahluk-mahluk

Memutar Roda Dharma

Pada tempat-tempat khusus seperti Varanasi

Serta mengembangkan para murid dalam tiga yana (kendaraan)

#### Shen-ji gol-wa ngen-pa tsar-chi chir

Mu-tek tun-pa druk-dang lhe-chin sok

Kor-mo jik-qi yul-du du-nam tul

#### Tup-pa yul-gyal dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu, Pertapa Suci Pemenang dalam Pertempuran Batin Yang, dalam rangka meredam fitnah keji Telah menundukkan enam guru bidaah Orang-orang seperti Devadatta Serta iblis-iblis Dataran Kormojik Si-pa sum-na pe-me yon-ten ji

Nyin-du yo-par cho-trul chen-po ten

Lha-mi dro-wa kun-ji rap-cho pe

#### Ten-pa gye-par dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu (yang)

Dengan hiasan yang tak tertandingi di tiga alam

Menperagakan keajaiban agung di Savatthi

Sehingga Doktrin (Ajaran) berhasil dengan baik

Dengan (dukungan) persembahan dari para dewa, manusia, dan semua mahluk

Le-lo chen-nam nyur-du kul-we chir

Tsa-chok drong-gi sa-shi tsang-ma ru

Chi-me dor-je ta-wu ku-shik ne

#### Nya-ngen da-war dze-la chak-tsal lo

Sujud bagi-Mu (yang)

Agar dapat dengan cepat memotivasi para pemalas yang lamban

Telah menghancurkan tubuh-Mu yang tak berubah dan tak terhancurkan oleh kematian

Kemalian

Serta mangkat memasuki Nirvana

Di kediaman suci Kushinagar

Yang-dak nyi-du jik-pa me-chir dang

Ma-ong sem-chen so-nam top-che chir

De-nyi du-ni ring-sel mang-trul ne

#### Ku-dung cha-je dze-la chak-tsal lo

Suiud bagi-Mu

Yang menjelmakan banyak relik di sana

Dan mengakibatkan peninggalan jasmaniah-Mu dibagi manjadi delapan bagian

Sehingga mahluk-mahluk dari masa depan dapat mengumpulkan kebajikan

Serta, untuk menunjukkan, bahwa dalam kenyataan, Dikau tidaklah sirna

De-tar ten-pe dak-po chom-den ji

Dze-pe tsul-la do-tsam to-pa yi

Ge-we dro-wa kun-ji chu-pa yang

#### De-shek nyi-chi chu-dang tsung-par sho

Dengan cara ini Melalui pahala

Dari pujian pendek tentang perbuatan-perbuatan Sang Terberkahi,

Penguasa Ajaran Agung

Semoga semua kegiatan seluruh mahluk hidup

Menjadi setara dengan perbuatan Sang Sugata sendiri

Sha-che gyal-po che-ku chin-dra dang

Kor-dang ku-tse tse-dang shing-kam dang

Che-chi tsen-chok sang-po chin-dra wa

#### Den-dra kho-nar dak-sok gyur-war sho

Semoga daku

Dan semua mahluk

Memiliki bentuk persis seperti-Mu, Raja Kaum Sakya,

Pengikut, jangka waktu kehidupan, Tanah Suci, serta tanda-tanda

kesempurnaan

Persis sama seperti yang Dikau miliki

#### **TADYATHA**

## OM MUNI MUNI MAHA MUNI SHAKYAMUNIYE SOHA:

(MANTRA SUCI INI DIBACA BERULANG-KALI)

#### Doa Perlimpahan Kebajikan

#### **GEWA DIYI NYURDU DAG**

DENGAN NILAI KEBAJIKAN INI, SEMOGA KAMI DENGAN CEPAT

#### SHAKYA GYALPO DRUBGYUR NEY

MENCAPAI TINGKAT AGUNG DARI RAJA SHAKYA,

#### DROWA CHIGKYANG MALUE PA

DAN SEMOGA KAMI DAPAT MEMBAWA SETIAP DAN SEMUA MAHLUK

#### **DEYI SALA GOEPAR SHOG**

PADA TINGKAT AGUNG YANG SAMA.



#### PERMOHONAN DHARMADESANA

#### PEMIMPIN

MARILAH KITA MEMBACAKAN GATHA PERMOHONAN DHARMADESANA UNTUK MEMOHON KEPADA YANG MULIA GURU AGUNG AGAR MEMBERI WEJANGAN DHARMA YANG MULIA PADA AWALNYA, YANG MULIA PADA TENGAHNYA, DAN YANG MULIA PADA AKHIRNYA

#### **BERSAMA-SAMA**:

**SEM-CHEN NAM-KHI SAM-PA DANG:** 

LO-YI JE-DRAG JI-TAR WAR:

**CHE-CHUNG TUN-MONG TEG-PA YI:** 

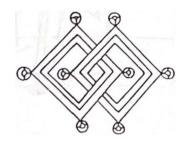
CHO-KHI KHOR-LO KOR-DU SOL:

(3X)

KAMI MOHON PADAMU SANG GURU AGUNG
UNTUK MEMUTAR RODA DHARMA
DARI AJARAN UMUM, BESAR MAUPUN KECIL
SESUAI DENGAN KEMAMPUAN DAN KEADAAN PARA MAHLUK.

#### **SANG GURU:**

(SANG GURU MEMBERI AJARAN DHARMA / DHARMADESANA)



#### Doa Vajradhatu Mandala

#### Namo Guru

Pada hari kesepuluh dibulan monyet ditahun monyet,
Di bagian tengah Vihara Samye yang di hiasi bebatuan pirus.
Guru Padmasambhava mengungkapkan rahasia mandala vajradhatu dan mengucapkan doa aspirasi ini. Dua puluh lima murid utama, raja dan para pengikutnya menyatukan doa ini kedalam praktek meditasi mereka. Kau generasi yang akan datang gunakanlah doa ini juga dalam bagian ibadahmu.

Namo Guru:

Chochu dushi gialwa setang che:

Lama yidam khandro chokyong tsok:

Malu shingki dulnye sheksu sol:

#### Dunchi namkar pede denla shuk:

Para Buddha dari sepuluh penjuru dan empat masa, Para Bodhisattva, Lama, Yidam, Dakini, dan Dharmapala. Kalian semua tanpa kecuali sebanyak atom di alam semesta mendekatlah aku berdoa. bertatahlah di teratai di hadapanku.

Lunga yisum kupe chatsel lo:

Chinang sangwa deshin nyichi cho:

Tenchok deshek namchi chen-nga ru:

Ngunchi dikpe tsokla danong shing:

Tate mige kyope raptu shak:

Chinche tele dokchir daki dam:

#### Sonam getsok kunla yirang ngo:

Aku bersujud dengan pengabdian tubuh, ucapan dan pikiran.
KepadaMu, aku membuat persembahan jasmani, rohani, dan rahasia.
Di hadapan Para Sugata Agung,
Aku mengungkapkan penyesalanku
atas segala perbuatan buruk di masa lampau.
Juga mengaku dan menyesali perbuatan dosa di waktu ini,
dan berjanji untuk tidak berbuat kesalahan di masa akan datang.
Aku bergembira di dalam pengumpulan nilai-nilai kebaikan dan kebajikan.

Gialwe tsoknam nyangen mida war:

Deno sumtang lame chukor kor:

Getsok malu drowe gyula ngo:

#### Dronam lame tarpe sarchin shok:

Aku mohon kepada Para Buddha agar janganlah masuk Nirvana tetapi memutar Roda Dharma dan mengajarkan Tripitaka. Aku persembahkan seluruh perbuatan baikku tanpa kecuali kepada seluruh mahluk.

Semoga mereka mencapai tingkat Pembebasan Agung.

Sangje seche dala gongsu sol:

Daki tsampe monlam rapzang di:

Gialwa kuntu zangtang tese tang:

Pakpa jampel yangchi chienpa tar:

#### Tetak kunchi jesu dalop shok:

Oh Buddha dan Para Bodhisattva, perhatikanlah daku. Karena aku telah mengungkapkan doa aspirasi yang istimewa ini dan berbuat sebaik-baiknya seperti Samantabhadra Agung. Dan sebagai pewaris ajaran Manjusri Agung, Semoga aku bisa berlatih seperti yang Mereka contohkan.

Tenpe peljiur lama rinchen nam:

Namka shintu kunla chappar shok:

Nyida shintu kunla selwar shok:

#### Riwo shintu taktu tenpar shok:

Semoga Lama Agung - Pengajar Utama, berada di mana-mana seperti angkasa Semoga Lama Agung menerangi semua tempat seperti mentari dan rembulan. Semoga kesehatan Lama Agung selalu kokoh seperti gunung.

Tenpe shima gendun rinpo che:

Tuktun trimtsang lapsum chichuk shok:

Tenpe nyingpo sang-ngak drubpe de:

#### Tamtsik denshing chedzok tarchin shok:

Semoga Sangha Agung, peletak dasar Dharma, dilimpahkan rasa persaudaraan, disiplin yang kuat dan tiga latihan tingkat tinggi.
Semoga mereka yang berlatih mantra rahasia, inti sari Dharma, terus memelihara samaya dan mencapai tahap pembayangan dan kesempurnaan.

Tenpe chindak chokiong gialpo yang:

Chapsi jeshing tenla menpar shok:

Tenpe shabdek jelrik lonpo yang:

#### Lodro rabpel tseltang denpar shok:

Semoga wilayah para Raja Dharma, pelindung dan penjaga Dharma, bertambah dan berkembang.

- ir Semoga para Menteri Mulia, para Pelayan Dharma,
- ஈ memiliki kepandaian dan kecerdasan. 🔎 🥫

Tenpe soje chimdak jorden nam:

Longcho denshing nyertse mepar shok:

Tenla tepe yangpe jelkam kun:

#### Dechi denshing barche shiwar shok:

Semoga para keluarga yang makmur, pendukung Dharma, menikmati kemakmuran dan dijauhkan dari mara bahaya. Di seluruh dunia, semoga seluruh bangsa meyakini Dharma, selalu berbahagia dan dijauhkan dari segala halangan.

Lamla nepe neljor danyi chiang:

Tamtsik mi-nyam sampa drubpar shok:

Dala zang-ngen lechi dreljiur kang:

Nekap tartuk gialwe jedzin shok:

**Dronam lame tekpe gorshuk ne:** 

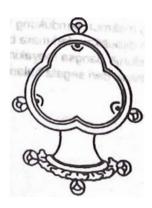
#### Kunzang gialsi chenpo tobpar shok:

Dan juga, semoga kami para Yogi yang menyusuri jalur ini tidak menodai samaya kami dan semoga kami bisa mencapai tujuan kami. Semoga mereka yang mempunyai hubungan karma baik ataupun buruk dengan kami dirangkul para Buddha sekarang dan selama-lamanya. Semoga semua bisa memasuki kendaraan tanpa tanding (vajrayana) dan mencapai keberadaan Agung Adi-Buddha.

### Jalankan doa ini dalam satu hari enam kali. Samaya Gya.

Inkarnasi Pangeran Murub Tsenpo, Terton Agung Chogyur Dechen Lingpa mengambi keluar doa agung ini dihadapan orang-orang yang sedang berkumpul didaerah bawah puncak Trak Ri Rinchen Tsekpa dibagian kanan dari tempat suci Sengchen Namtrak. Doa ini ditulis dalam huruf tibet oleh Yeshe Tsogyal diatas jubah sutera Vairochana. Setelah penemuan tersebut, doa ini disempumakan oleh Pema Garwang Lodro Thaye.

## Sarwa Manggallam !



## Doa Pujian Jigme Dorje (Yongdzin Tulku Rinpoche)

#### JIGME SENGGE DRACHEN DROG

YANG TANPA TAKUT-(JIGME), MERAUNG SUARA DHARMA AGUNG SANG SINGA.

#### DONDAM MISHIG SEMCHI SHI

TAK DAPAT DIHANCURKAN-SANG ABADI ADALAH HAKIKAT BATIN-NYA.

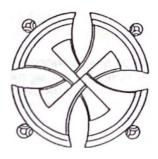
#### DORJE CHODUN NGOWO GIU

ENGKAULAH PENYEBAB TUJUH VAJRA (DORJE) DHARMA BERADA SELAMANYA

#### DENGNE TRAGTU GIALGIUR CHIG

SEMOGA SELALU JAYA DARI HARI INI!

Oleh Chatral Sangje Dorje (Y.M. Buddha Vajra)



## Doa Untuk Guru Agung Nirmanakaya (Yongdzin Tulku)

#### Chasum tselha guru pema jung

KEHIDUPAN PARA DEWATA DARI TRIMULA ADALAH GURU PADMASAMBHAVA

#### Tsela wangwi rigdzin drangsrong sog

SANG VIDYADHARA YANG MENGUASAI JANTUNG KEHIDUPAN, MAHA SIDDHA

#### Tenzin dampi chetrul dang

INKARNASI INI YANG MERUPAKAN PUTRA DARI SANG VIDYADHARA YANG SUCI

#### Chepar yongdzin chogtrul je

SANG GURU AGUNG (YONGDZIN) DARI NIRMANAKAYA (TULKU)

#### Chengun monsag thaye drowi don

DEMI KEBAHAGIAAN SEMUA MAHLUK HIDUP YANG TANPA BATAS

#### Kutse zetrin misheg tagten sol

ENGKAU MENDIRIKAN DOA-DOA AGUNG DALAM SELURUH KEHIDUPAN LAMPAUNYA

#### Ganggi sheddon malui lhundrup ne

HINGGA KINI MASIH TAK HENTINYA UNTUK MEMENUHI KEGIATAN-PANGGILAN DI KEHIDUPAN INI

#### Tendroi donchen bemed lhundrup shog

PADA SAAT ENGKAU TELAH MENUNAIKAN HARAPAN PARA GURU SUCI DAN PARA YIDAM AKAN TERLIHAT DASAR HAKIKAT DARI SELURUH MAHLUK HIDUP YANG TANPA BATAS.

PADA TAHUN 1996 PEBRUARI 10, PADA SAAT YONGDZIN WANGCHUK CHOEPHEL RINPOCHE NAIK TAHTA DI VIHARA CHATRAL RINPOCHE, JIGME PALDEN RINPOCHE MENULIS DOA IN UNTUK KE-AGUNGAN UPACARA TERSEBUÍ

#### Doa Untuk Para Guru Pan'an Umur

#### Lama kukam zangwar solwa dep

KAMI BERDOA UNTUK KESEHATAN PARA GURU

#### Choktu kutse ringwar solwa dep

KAMI BERDOA UNTUK KEHIDUPAN-NYA YANG BERHARGA PANJANG UMUR

#### Trinli tarshing jepar solwa dep

KAMI BERDOA UNTUK KEGIATAN-AKTIVITAS-NYA SUKSES DAN BERKEMBANG

#### Lama tang dralwa mepar chinchi lop

SEMOGA KAMI SEMUA DIBERKATI TIDAK PERNAH JAUH DARI-NYA

#### Doa Agung

#### Tonpa jigten kamsu chonpa tang

SEMOGA SANG BUDDHA MUNCUL DIDUNIA INI

#### Tenpa nyiwo shintu selwa tang

SEMOGA CAHAYA DHARMA BERSINAR SEPERTI MENTARI

#### Tenzin punu shintu tunpa yi

SEMOGA PEMEGANG AJARAN HIDUP HARMONI SEPERTI BERSAUDARA

#### Tenpa yunring nepe trashi sho

DAN SEMOGA SEGALANYA BERUNTUNG UNTUK DHARMA ABADI SELAMANYA !

#### DOA DUSUM SANGJE - PENOLAK MARA-BAHAYA

**DUSUM SANGJE GURU RINPOCHE:** 

NGUDROP KUNDAK DEWA CHENPO SHAB:

BARCHEY KUNSEL DUDUL DRAKPO TSAL:

**SOLWA DEBSO JINGGI LABTU SOL:** 

CHINANG SANGWI BARCHEY SHIWAR DANG:

SAMPA LHUNGI DRUBPAR JINGGI LOB:

(3X)

GURU RINPOCHE ADALAH INTI KESATUAN PARA BUDDHA DARI TIGA MASA:

YANG MAHA BAHAGIA, SANG BHAGAWAN YANG TELAH MENCAPAI KESEMPURNAAN.

YANG MAHA PERKASA, SANG PENAKLUK MARA YANG MEMUSNAHKAN SEGALA MARA-BAHAYA:

KAMI MOHON PADAMU, LIMPAHKANLAH BERKAHMU:

MUSNAHKANLAH SEGALA MARA-BAHAYA DARI LUAR, DALAM, DAN TERSEMBUNYI BERKATILAH KAMI SEHINGGA PERMOHONAN BAIK KAMI TERKABUL:



## DOA URGYEN RINPOCHE - DOA PADMASAMBHAVA

#### Ur-jien rin-po che-la sol-wa deb:

AKU MOHON PADA-MU GURU UDDIYANA MULIA (PADMASAMBHAVA)

#### Gal-kien bar-che mi-jung shing:

JAUHKANLAH SEGALA GANGGUAN DAN MALA-PETAKA

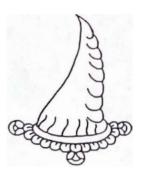
#### Tun-kien sam-pa drub-pa dang:

SEMOGA KEADAAN BAIK SENANTIASA BERSAMA KAMI DAN KEINGINAN BAIK KAMI TERKABUL

#### Chok-dang tun-mong ngu-drop tsol:

LIMPAHKANLAH PENCAPAIAN SIDDHI AGUNG TERTINGGI

(3X)













PARA PELINDUNG DHARMA

DHARMAPALA

#### untuk kalangan sendiri

Puja bakti ini untuk umat buddha tantrayana/vajrayana yang telah menerima abhiseka dan ajaran langsung dari guru yang memegang warisan ajaran ini.

#### Diterbitkan oleh:

## Yayasan Buddha Dharma Nusantara Indonesia Vihara Tharpa Ling

Jalan Pangeran Jayakarta No. 66
Blok A1,2 dan 3
Jakarta Pusat 10730 – Indonesia
Telp. (021) 600-6914 – 600-6915

Edisi Pertama, 2001